

3. Where a Contracting Party terminates this Agreement, both Contracting Parties shall remain bound by the provisions of Article 8 with respect to any information obtained under this Agreement.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned being duly authorised thereto, have signed this Agreement.

DONE in duplicate at Brunei Darussalem, this 9 day of May 2013, in the English, French and Malay languages, each version being equally authentic.

Marcel Gaumont

Hajah Ning-Lela

**FOR THE GOVERNMENT
OF CANADA**

**FOR THE GOVERNMENT
OF HIS MAJESTY THE SULTAN
AND YANG DI-PERTUAN
OF BRUNEI DARUSSALAM**